

39/43. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, и на План действий в целях полного осуществления Декларации, содержащийся в приложении к ее резолюции 35/118 от 11 декабря 1980 года, а также на все другие соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, в частности резолюции 38/51 от 7 декабря 1983 года по этому вопросу и 38/36 от 1 декабря 1983 года по вопросу о Намибии,

изучив доклады по данному пункту, представленные Генеральным секретарем⁵⁰, Экономическим и Социальным Советом⁵¹ и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁵²,

принимая к сведению соответствующие положения Парижской декларации по Намибии и Программы действий по Намибии⁵³, принятых на Международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость и Бангкокской декларации и Программы действий по Намибии⁵⁴, принятых Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 25 мая 1984 года по окончании его чрезвычайных пленарных заседаний, проходивших в Бангкоке,

принимая во внимание соответствующие положения Политической декларации, принятой седьмой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели 7—12 марта 1983 года⁵⁵, и других документов Координационного бюро неприсоединившихся стран;

принимая во внимание Заключительное коммюнике Совещания на высшем уровне «прифронтовых» государств, состоявшегося в Аруше, Объединенная Республика Танзания, 29 апреля 1984 года⁵⁶,

сознавая, что борьба народа Намибии за самоопределение и независимость находится в своей самой решающей стадии и резко активизировалась в результате расширяющейся агрессии незаконного колониального режима Претории против народа территории, а также в результате усилившейся общей поддержки, оказываемой этому режиму определенными западными странами, наряду с попытками лишить намибийский народ его трудных побед в освободительной борьбе, и что поэтому долг всего международного сообщества состоит в решительной активизации согласованных мер в поддержку народа Намибии и его единственного и подлинного представителя, Народной организации Юго-Западной Африки, для достижения его цели,

будучи обеспокоена тем, что политика «конструктивного сотрудничества» с режимом апартеида Южной Африки, связанная с экономическим и военным сотрудничеством некоторых западных государств и Израиля с Преторией, лишь еще более укрепляет расистский режим и поощряет его продолжать незаконную оккупацию и осуществлять широкую милитаризацию и эксплуатацию Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно озабочена продолжающимися империалистическими и неоколониалистскими попытками задержать достижение независимости Намибией, а также агрессивной политикой Южной Африки по дестабилизации независимых государств в южной части Африки, особенно «прифронтовых» государств,

глубоко осознавая, что намибийский народ и его национально-освободительное движение, Народная организация Юго-Западной Африки, а также народы других колониальных территорий по-прежнему испытывают острую потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в их борьбе за освобождение от колониального господства и в их усилиях, направленных на достижение и упрочение своей национальной независимости,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех необходимых мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости,

⁵⁰ A/39/293 и Add 1 — 3.

⁵¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 3 (A/39/3), главы I и VI.

⁵² Там же, Дополнение № 23 (A/39/23), глава VII.

⁵³ См. Доклад Международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, Париж, 25—29 апреля 1983 года (A/CONF.120/13), часть третья.

⁵⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 24 (A/39/24), часть вторая, глава III, раздел В.

⁵⁵ A/38/132—S/15675, приложение, раздел I.

⁵⁶ A/AC.115/L.611.

сти колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся предоставления в первоочередном порядке моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

будучи глубоко озабочена тем, что, хотя и имеется прогресс в оказании помощи беженцам из Намибии, предпринятые до сих пор заинтересованными организациями действия по предоставлению помощи народу этой территории через его национально-освободительное движение, Народную организацию Юго-Западной Африки, остаются по-прежнему недостаточными для удовлетворения острых и растущих нужд народа Намибии,

выражая твердую надежду, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства и соответствующим национально-освободительным движением помогут преодолеть процедурные и иные сложности, затруднившие или задержавшие выполнение некоторых программ помощи,

ссылаясь на свою резолюцию 38/36 С от 1 декабря 1983 года, в которой всем специализированным учреждениям и другим организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций предлагается предоставить полное членство Намибии, представляемой Советом Организации Объединенных Наций по Намибии как законной управляющей властью для Намибии,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное содействие и помощь, оказываемые им специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

выражая свою признательность также правительствам «прифронтовых» государств за твердую поддержку народа Намибии и его национально-освободительного движения, Народной организации Юго-Западной Африки, в их справедливой и законной борьбе за достижение свободы и независимости, несмотря на участвовавшие вооруженные нападения сил расистского режима Южной Африки, и осознавая в этой связи особые потребности этих правительств в помощи,

отмечая продолжающиеся усилия Программы развития Организации Объединенных Наций по оказанию помощи национально-освободительным движениям и приветствуя ее инициативу в создании каналов для поддержания более тесных периодических контактов и проведения консультаций между специализированными учреждения-

ми и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства и национально-освободительными движениями при разработке программ помощи,

приветствуя тот существенный вклад, который продолжает вносить Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и ту эффективную поддержку, которую она предоставляет национально-освободительным движениям в просвещении населения колониальных территорий в отношении самоопределения и независимости,

отмечая также поддержку, оказываемую специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществлении Программы государственности для Намибии, предусмотренной в резолюции 32/9 А Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года,

выражая сожаление по поводу продолжающихся связей и помощи, оказываемой Южной Африке определенными специализированными учреждениями в финансовой, экономической, технической и других областях в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

будучи серьезно озабочена продолжающимся сотрудничеством между Международным валютным фондом и правительством Южной Африки вопреки соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 37/2 от 21 октября 1982 года,

принимая во внимание важность деятельности неправительственных организаций, направленной на прекращение помощи, которая все еще оказывается Южной Африке некоторыми специализированными учреждениями, и принимая во внимание консультации, проведенные Специальным комитетом с неправительственными организациями, и соответствующие выводы и рекомендации Семинара по распространению информации о деколонизации, проведенного в Вене 21—23 февраля 1984 года с неправительственными организациями, находящимися в Европе⁵⁷,

сознавая необходимость постоянно держать в поле зрения деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Дек-

⁵⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (А/39/23)*, глава III, пункт 16.

ларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся этого вопроса⁵⁸;

2. *вновь подтверждает*, что специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций должны по-прежнему руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций в их усилиях по содействию в рамках сфер их компетенции полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает также*, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за осуществление своего права на самоопределение и независимость безусловно влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам и их национально-освободительным движениям;

4. *выражает свою признательность* тем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций ускорить процесс полного и скорейшего осуществления соответствующих положений данных резолюций;

5. *выражает свою озабоченность* по поводу того, что помощь, предоставленная до настоящего времени определенными специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народу Намибии и его национально-освободительному движению, Народной организации Юго-Западной Африки, является далеко не достаточной по сравнению с фактическими потребностями этих народов;

6. *предлагает* всем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций принять согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности все необходимые меры по прекращению любых форм сотрудничества и помощи расистскому режиму Южной Африки в финансовой, экономиче-

ской, технической и других областях и прекратить оказание любой поддержки этому режиму до тех пор, пока народ Намибии не осуществит полностью свое неотъемлемое право на самоопределение, свободу и национальную независимость в единой Намибии и пока не будет окончательно искоренена бесчеловечная система апартеида;

7. *вновь заявляет о своей убежденности* в том, что специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку законности господства расистского режима Южной Африки над данной территорией;

8. *выражает сожаление*, что, несмотря на неоднократные заверения представителя Всемирного банка о прекращении Банком деловых отношений с южноафриканским режимом, Всемирный банк, а также Международный валютный фонд по-прежнему поддерживают связи с расистским режимом Претории, примером чего является сохранение членства Южной Африки в обоих учреждениях, и считает, что оба эти учреждения должны положить конец всем связям с расистским режимом;

9. *решительно осуждает* непрекращающееся сотрудничество между Международным валютным фондом и Южной Африкой, несмотря на неоднократные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к прекращению такого сотрудничества, в частности предоставление в ноябре 1982 года Южной Африке займа на сумму 1,1 млрд. долл. США вопреки резолюции 37/2 Генеральной Ассамблеи, и призывает Международный валютный фонд аннулировать этот заем, положить конец подобному сотрудничеству и не предоставлять никаких новых займов расистскому режиму Южной Африки;

10. *приветствует* те неправительственные организации, которые своей деятельностью, примером чего служит сотрудничество между Центром по международной политике и Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, помогают информировать и мобилизовать общественное мнение против помощи, оказываемой Международным валютным фондом Южной Африке, и призывает все неправительственные организации удвоить свои усилия в этом направлении;

11. *вновь настоятельно призывает* исполнительных глав Всемирного банка и Международного валютного фонда обратить особое внимание своих руководящих органов на настоящую резолюцию в целях разработки конкретных программ в интересах народов колониальных территорий, в частности Намибии;

12. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке

⁵⁸ Там же, глава VII.

оказать или продолжать оказывать всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам, борющимся за освобождение от колониального господства, имея в виду, что такая помощь должна быть направлена не только на удовлетворение их ближайших потребностей, но и на создание условий для развития после того, как они осуществят свое право на самоопределение и независимость;

13. *вновь* предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать все виды моральной и материальной помощи недавно получившим независимость и формирующимся государствам;

14. *вновь рекомендует* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций установить или расширить контакты и сотрудничество с колониальными народами и их национально-освободительными движениями непосредственно или, когда это необходимо, через Организацию африканского единства, а также пересмотреть свои процедуры в отношении формулирования и подготовки программ и проектов помощи и придать этим процедурам большую гибкость, с тем чтобы создать возможность без промедления оказать необходимое содействие в предоставлении помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

15. *с удовлетворением отмечает*, что Народная организация Юго-Западной Африки по-прежнему получает помощь по целому ряду программ, учрежденных в рамках Института Организации Объединенных Наций для Намибии в Лусаке, и что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в сотрудничестве с Народной организацией Юго-Западной Африки по-прежнему представляет народ Намибии на заседаниях специализированных учреждений и других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает эти учреждения и организации расширить свою помощь Народной организации Юго-Западной Африки, а также Институту Организации Объединенных Наций для Намибии и Программе государственности для Намибии;

16. *рекомендует* включить в повестку дня будущих совещаний на высоком уровне между Генеральным секретариатом Организации африканского единства и секретариатами Организации Объединенных Наций и других организаций системы Организации Объединенных Наций отдельный пункт об оказании помощи национально-освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, с целью дальнейшего укрепления существующих мер по

координации действий для обеспечения наилучшего использования имеющихся ресурсов в интересах оказания помощи народам колониальных территорий;

17. *настоятельно призывает* те специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, включить в повестку дня регулярных заседаний своих руководящих органов отдельный пункт о прогрессе, достигнутом этими организациями в осуществлении Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

18. *с удовлетворением отмечает* принятые рядом специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, принимать полное участие в качестве наблюдателей в рассмотрении вопросов, касающихся их соответствующих стран, и призывает те учреждения и организации, которые еще не сделали этого, последовать этому примеру и безотлагательно принять необходимые меры;

19. *с удовлетворением отмечает* включение Намибии, представленной Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в членский состав различных специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает те учреждения и организации, которые до сих пор не предоставили Совету Организации Объединенных Наций по Намибии полного членства, сделать это без промедления;

20. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций оказать, в качестве первоочередной задачи, существенную материальную помощь правительствам «прифронтовых» государств, для того чтобы позволить им более эффективно поддерживать борьбу народа Намибии за свободу и независимость и противостоять нарушениям их территориальной неприкосновенности, совершаемым вооруженными силами расистского режима Южной Африки непосредственно или, как в случае с Анголой и Мозамбиком, с помощью марионеточных групп изменников, находящихся на службе у Претории;

21. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций содействовать ускорению прогресса во всех секторах национальной жизни малых территорий, особенно развитию их экономики;

22. *рекомендует*, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами

которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделяли первоочередное внимание вопросу о предоставлении в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

23. *вновь заявляет о своем предложении* в соответствии со статьей III Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Международным валютным фондом⁵⁹ в срочном порядке включить в повестку дня Совета управляющих Фонда пункт, касающийся связей между Фондом и Южной Африкой, и вновь повторяет свое предложение о том, чтобы во исполнение статьи II Соглашения соответствующие органы Организации Объединенных Наций участвовали в любых заседаниях Совета управляющих, создаваемых Фондом в целях обсуждения этого вопроса, и настоятельно призывает Фонд обсудить вопрос о его взаимоотношениях с Южной Африкой на его ежегодном совещании во исполнение вышеупомянутого Соглашения;

24. *обращает внимание* специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций на План действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащийся в приложении к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи, особенно на те положения, в которых содержится призыв к этим учреждениям и организациям оказывать всю возможную моральную и материальную помощь народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

25. *настоятельно призывает* исполнительных глав специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций сформулировать с учетом положений пунктов 14 и 24 выше и при активном сотрудничестве, когда это необходимо, с Организацией африканского единства и представить в первоочередном порядке своим руководящим и директивным органам конкретные предложения по всеобъемлющему осуществлению соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретных программ помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

26. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций помощь в разработке надлежащих мер по осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и органи-

заций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию, принятых после распространения его предыдущего доклада;

27. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

28. *предлагает* всем специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций отметить в их соответствующих областях деятельности двадцать пятую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и представить Генеральному секретарю доклады о принятых мерах;

29. *предлагает* Специальному комитету продолжать рассмотрение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии.

87-е пленарное заседание,
5 декабря 1984 года

39/44. Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции о Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, в частности на резолюцию 38/52 от 7 декабря 1983 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁶⁰, содержащий отчет о работе Консультативного комитета по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки и о деятельности Программы за период с 1 октября 1983 года по 30 сентября 1984 года,

признавая ценную помощь, оказанную Программой народам Южной Африки и Намибии,

будучи твердо убеждена в том, что продолжение и расширение Программы весьма необходимо для удовлетворения растущего спроса у народов Южной Африки и Намибии на возможность получения образования и профессиональной подготовки,

⁵⁹ См. *Agreements between the United Nations and Specialized Agencies and the International Atomic Energy* (United Nations publication, Sales No. E./F.61.X.1), p. 61.

⁶⁰ A/39/351.